Организация Объединенных Наций S/2020/1059



Совет Безопасности

Distr.: General
30 October 2020
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 29 октября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Настоящее письмо представляется во исполнение резолюции 2539 (2020) Совета Безопасности, в которой Совет приветствовал мой доклад об оценке сохраняющегося соответствия ресурсов, имеющихся в распоряжении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) (S/2020/473), и просил меня представить первые элементы плана выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам этой оценки. Работа по планированию и выполнению рекомендаций проводится в тесном взаимодействии между Секретариатом и ВСООНЛ и на основе консультаций, сообразно обстоятельствам, со сторонами, предоставляющими войска странами и членами Совета.

Первые элементы плана выполнения рекомендаций подразделяются на такие категории, как силы и средства, операции, новые технические средства, Оперативное морское соединение и оперативная поддержка, и включают:

a) замену тяжелых бронетранспортеров более легкими машинами;

b) наращивание возможностей для поддержания связи взаимодействия и координации;

c) внесение коррективов в конфигурацию штаба Сил;

d) консолидацию позиций Организации Объединенных Наций;

e) более эффективное использование новых технических средств;

f) изменение конфигурации Оперативного морского соединения;

g) обеспечение оптимального сочетания вспомогательных сил и средств;

h) репатриацию излишков имущества и переход от использования имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, к использованию имущества, принадлежащего контингентам;

i) обзор региональной структуры поддержки информационно-коммуникационных технологий;

j) обзор кадровой структуры гражданского компонента.

Силы и средства

Замена тяжелых бронетранспортеров более легкими машинами. Эта рекомендация уже частично выполнена. Из имеющихся в общей сложности





10 пехотных подразделений 5 подразделений уже оснащены более легкими боевыми машинами, представленными высокомобильными легкими тактическими автотранспортными средствами и разведывательными машинами, в достаточном количестве. Что касается остальных батальонов, то ВСООНЛ проводят анализ надлежащей структуры и подходящего сочетания боевых машин, требующихся с учетом различных типов местности, на которой действуют эти батальоны. Результаты первоначальных неофициальных консультаций, проведенных с предоставляющими войска странами, свидетельствуют о том, что не все эти страны имеют такие автотранспортные средства в своем национальном арсенале и что, следовательно, процесс их закупки и размещения в ВСООНЛ может занять до двух лет.

Наращивание возможностей для поддержания связи взаимодействия и координации. Эта рекомендация будет выполнена путем размещения двух дополнительных групп — по одному на каждой стороне «голубой линии». На основе консультаций с соответствующими предоставляющими войска странами были выявлены имеющиеся ресурсы в рамках компонента штабных офицеров ВСООНЛ, чьи функции необходимо будет перепрофилировать, и шесть таких офицеров будут перераспределены в состав Сектора связи. Сроки создания двух новых групп в составе Сектора и их размещение в Израиле, а также, возможно, в штабе Ливанских вооруженных сил станут предметом консультаций с предоставляющими войска странами и обмена письмами с израильскими и ливанскими властями. Первоначальные контакты по этому вопросу с обеими сторонами были положительными. ВСООНЛ продолжают вести с израильскими властями агитационную работу с целью создания отделения связи в Тель-Авиве.

В рамках трехстороннего механизма ВСООНЛ изучают совместно со сторонами возможность создания дополнительных подкомитетов для решения насущных текущих вопросов и для содействия достижению сторонами согласия по спорным районам, расположенным вдоль «голубой линии».

Внесение коррективов в конфигурацию штаба Сил. Миссия внесла коррективы в конфигурацию штаба Сил с целью усиления функциональной интеграции военных и гражданских структур в области анализа информации, воздушных операций, учебной подготовки, гендерных вопросов и технологий путем совместного размещения соответствующего персонала и укрепления механизмов координации, включая внутреннюю систему координации разведывательных операций миссии, и включения военно-технического персонала Сектора командования, управления и связи в состав Секции технологического обеспечения на местах Отдела поддержки миссии.

Операции

Консолидация позиций Организации Объединенных Наций. В районе проведения своих операций ВСООНЛ выявили пять позиций, которые будут закрыты, а обязанности, выполняемые персоналом на этих позициях, будут переданы персоналу на оставшихся позициях Сил. Две из пяти выявленных позиций будут закрыты в бюджетном периоде 2020/21 года, а оставшиеся три позиции — в бюджетном периоде 2021/22 года. Военнослужащие с этих позиций будут размещены на близлежащих позициях Организации Объединенных Наций в непосредственной близости от «голубой линии». Предлагаемое закрытие этих позиций является дополнительной мерой, содействующей передислокации сил, ребалансировке плотности войск и усилению акцента на деятельности по наблюдению за «голубой линией» без потери объектов, которые имеют большую ценность с оперативной точки зрения.

Более эффективное использование новых технических средств. ВСООНЛ начали обсуждения со сторонами по вопросу о более эффективном использовании новых технических средств. В миссии завершена подготовка всеобъемлющего плана проведения усиленного видеонаблюдения на 19 выборочных позициях Организации Объединенных Наций вдоль «голубой линии» и осуществлено перераспределение соответствующих ресурсов, с тем чтобы в текущем финансовом периоде можно было произвести в экспериментальном порядке закупку камер для системы видеонаблюдения. Остальные требующиеся ресурсы будут включены в бюджет на период 2021/22 года. Другие виды технических средств, например радиолокационная аппаратура на борту судов Оперативного морского соединения и дополнительное наземное радиолокационное оборудование, будут размещаться в составе принадлежащего контингентам имущества. Возможность размещения беспилотных летательных аппаратов внимательно изучается в тесной консультации со сторонами.

Изменение конфигурации Оперативного морского соединения. В ходе оценки было отмечено, что Оперативное морское соединение может быть готовым к передаче части своих обязанностей по морскому перехвату Ливанским военно-морским силам, если усилия по наращиванию их потенциала будут продолжаться. ВСООНЛ будут продолжать содействовать реализации дальнейших планов Ливанских вооруженных и военно-морских сил по требуемой поэтапной передаче обязанностей Организации Объединенных Наций правительству Ливана с опорой на постоянную и растущую поддержку, которая будет оказываться во взаимодействии с международным сообществом. Секретариат проводит оценку действующих факторов и потребностей для определения будущей конфигурации Оперативного соединения с учетом этих элементов и недавних событий, включая последствия взрывов в Бейруте, произошедших 4 августа 2020 года, как отмечено в резолюции 2539 (2020) Совета Безопасности.

Оперативная поддержка миссии

Обеспечение оптимального сочетания вспомогательных сил и средств. ВСООНЛ проводят обзор нынешней структуры своих компонентов поддержки миссии с целью обеспечения поддержания в миссии эффективного сочетания вспомогательных сил и средств предоставляющих войска стран и услуг, предоставляемых гражданским компонентом. Необходимые изменения будут отражены в бюджете на период 2021/22 года.

Репатриация излишков имущества и переход от использования имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций, к использованию имущества, принадлежащего контингентам. С предоставляющими войска странами начаты обсуждения с целью выявления и согласования излишков принадлежащего контингентам имущества, и начата работа по внесению коррективов с целью сокращения вспомогательных сил и средств с учетом текущих потребностей миссии, в том числе путем внесения поправок в соответствующие меморандумы о взаимопонимании. При условии достижения соглашения с соответствующими предоставляющими войска странами излишки принадлежащего контингентам имущества будут репатриированы в 2021/22 году.

Секретариат поддерживает контакты с соответствующими предоставляющими войска странами в целях сокращения зависимости миссии от стареющего имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций и обеспечения того, чтобы все предоставляющие войска страны размещали свои контингенты, оснащенные принадлежащим им имуществом, отвечающим своему целевому назначению, в соответствии с проводимым в настоящее время переформированием миссии. Поскольку такой переход к использованию принадлежащего

контингентам имущества является нейтральным с точки зрения затрат, он будет осуществлен после того, как Генеральная Ассамблея утвердит следующий бюджет ВСООНЛ, а соответствующие страны заявят о своей готовности к размещению принадлежащего контингентам имущества начиная с середины 2022 года. Финансовые последствия будут отражены в будущих бюджетах.

Обзор региональной структуры поддержки информационно-коммуникационных технологий. Технический обзор региональных механизмов поддержки информационно-коммуникационных технологий будет иметь последствия для других структур в регионе. Секретариат планирует провести всеобъемлющий обзор в 2021 году. Любые связанные с ним изменения механизмов поддержки получат отражение в бюджетных процессах на период 2022/23 года.

Обзор кадровой структуры гражданского компонента. Этот обзор близок к завершению. Внутренняя рабочая группа ВСООНЛ завершила всеобъемлющие консультации со всеми компонентами миссии и с союзами персонала и Секретариатом. Были учтены также вопросы, касающиеся структуры Отдела поддержки миссии и кадровых потребностей для выполнения функций стратегического планирования в Канцелярии главы миссии/Командующего Силами, и гражданский компонент ВСООНЛ был приведен в полное соответствие со структурой переформированного военного и полицейского компонента. Обзор будет завершен в сроки, позволяющие учесть все требующиеся меры по переформированию компонентов в бюджетном документе на период 2021/22 года.

Я уверен в том, что при содействии обеих сторон и при постоянной поддержке, оказываемой членами Совета Безопасности и предоставляющими войска странами, осуществление всех аспектов оценки является практически возможным и приведет к оптимизации конфигурации и операций миссии. Я надеюсь также, что одним из результатов станет наращивание возможностей миссии в плане полного и эффективного выполнения ее мандата. Однако важно помнить о том, что эти возможности в весьма значительной степени зависят также от всесторонней поддержки и сотрудничества сторон.

Я хотел бы выразить свою признательность Совету Безопасности за постоянную единодушную поддержку ВСООНЛ.

Буду признателен Вам за доведение этого вопроса до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) Антониу **Гутерриш**